

Write your name here

Surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Edexcel GCE

Japanese

Advanced

Unit 2: Understanding, Written Response and Research

Wednesday 8 June 2011 – Morning

Time: 3 hours

Paper Reference

6JA02/01

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen. You may use pencil for Section C.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Section A and Section B, and **two** questions in Section C.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The paper is divided into 3 sections.
- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- Section B of this paper features a translation into Japanese.
– *In order to convey your translation clearly, please ensure that you write legibly and check your spelling, punctuation and grammar.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P38926A

©2011 Edexcel Limited.

1/1/11/1/1/



edexcel 
advancing learning, changing lives

SECTION A: Reading and Writing

げんぱく 「原爆の子」の願い

広島げんぱくの「原爆ぞうの子」の像はとても有名です。国内だけでなく、世界中から たくさんの おりづるぞうが送られてきます。この像のモデルとなったのは佐々木ささき禎子さだこさんです。1945年8月6日、世界で初めての原爆げんぱくが広島に落とされました。禎子さだこさんも、その後で病気になった人の一人です。禎子さだこさんは自分の病気が治ると信じて、12才で なくなるまで、つるを おりつづけました。

禎子さだこさんの話を通して、平和の大切さを伝えようと、お兄にいさんの雅弘まさひろさん〔64才〕は各地で話をしています。7月の日曜日には、広島市内の会場さだこで話していました。「禎子さだこは いつも うちの手伝いをしていました。妹いもうとや弟おとうとにも やさしかった。禎子さだこがいっしょうけんめい つるを おっていたのに、どうしてあげることも できなかった……」と、禎子さだこさんの様子や両親の思い出を話していました。「禎子さだこは がまん強かった。」、「体の痛みより家族の生活が苦しいことを心配していた。」などと雅弘まさひろさんが語ると、会場では、泣いている人もいました。

雅弘まさひろさんが禎子さだこさんの事を語るようになったのは、10年ぐらい前のことです。禎子さだこさんの話が、世界中に広がったので、本当の禎子さだこさんの事を家族の人が伝えるべきだと思ったからです。

禎子さだこさんと おりづるの話が世界に紹介されたのは、1956年に広島に来たオーストラリア人のジャーナリストが小説を書いたことが、始まりだと言われています。その後も次々と本が出たり、教科書にのったりしました。また、広島ぞうの像に似ている「姉妹像しまい ぞう」を作る動きも95年、アメリカで始まりました。ニューメキシコ州の子どもたちが、禎子さだこさんの話を読んで感動し、お金を集めて、自分たちの姉妹像しまい ぞうを作ったのです。その後、いろいろな町に姉妹像しまい ぞうを作る運動が広がりました。

雅弘まさひろさんは、「平和を願う動きが広がっているのは、とてもうれしい。やはり命の大切さを知ってほしいですね。これが、生きたくても生きられなかった禎子さだこからのメッセージですから。」と話していました。





げんぱく そう
「原爆の子」の像

1 下の質問に日本語の文で答えなさい。

(a) 「国内」とは、どういう意味ですか。

(1)

(b) 禎子さんは病気のとき、自分はまた元気になると考えていましたか。

(1)

(c) 佐々木雅弘さんは、今、どんな活動をしていますか。その活動の目的は何ですか。

(2)

(d) 禎子さんは、自分の兄弟に対しては、どんな人でしたか。

(1)

(e) 禎子さんは、自分の病気以上に、何に気を使っていましたか。

(1)

(f) 雅弘さんの話を聞いた人は、その話について、どんな気持ちになったようですか。本文のどこからそう思いますか。

(2)



P 3 8 9 2 6 A 0 3 2 0

げんばく 「原爆の子」の願い (repeated)

広島げんばくの「原爆ぞうの子」の像はとても有名です。国内だけでなく、世界中からたくさんのおりづるぞうが送られてきます。この像のモデルとなったのは佐々木禎子ささきさだこさんです。1945年8月6日、世界で初めての原爆げんばくが広島に落とされました。禎子さだこさんも、その後で病気になった人の一人です。禎子さだこさんは自分の病気が治ると信じて、12才でなくなるまで、つるをおりつづけました。

禎子さだこさんの話を通して、平和の大切さを伝えようと、お兄さんの雅弘まさひろさん〔64才〕は各地で話をしています。7月の日曜日には、広島市内の会場で話していました。「禎子さだこはいつもうちの手伝いをしていました。妹や弟にもやさしかった。禎子さだこがいっしょうけんめいつるをいもうと おとうとおっていたのに、どうしてあげることもできなかった……」と、禎子さだこさんの様子や両親の思い出を話していました。「禎子さだこはがまん強かった。」「体の痛みより家族の生活が苦しいことを心配していた。」などと雅弘まさひろさんが語ると、会場では、泣いている人もいました。

雅弘まさひろさんが禎子さだこさんの事を語るようになったのは、10年ぐらい前のことです。禎子さだこさんの話が、世界中に広がったので、本当の禎子さだこさんの事を家族の人が伝えるべきだと思ったからです。

禎子さだこさんとおりづるの話が世界に紹介されたのは、1956年に広島に来たオーストラリア人のジャーナリストが小説を書いたことが、始まりだと言われています。その後も次々と本が出たり、教科書にのったりしました。また、広島ぞうの像に似ている「姉妹像しまいぞう」を作る動きも95年、アメリカで始まりました。ニューメキシコ州の子どもたちが、禎子さだこさんの話を読んで感動し、お金を集めて、自分たちの姉妹像しまいぞうを作ったのです。その後、いろいろな町に姉妹像しまいぞうを作る運動が広がりました。

雅弘まさひろさんは、「平和を願う動きが広がっているのは、とてもうれしい。やはり命の大切さを知ってほしいですね。これが、生きたくても生きられなかった禎子さだこからのメッセージですから。」と話していました。





げんばく ろう
「原爆の子」の像

(g) 雅弘まさひろさんは戦後ずっと禎子さだこさんの話を伝える活動をしてきましたか。
(1)

(h) 雅弘まさひろさんはどうして禎子さだこさんの話を伝える活動を始めたのですか。
(1)

(i) 禎子さだこさんの話を初めて世界に紹介した人はだれですか。
(1)

(j) 初めて姉妹像しまいぞうを作った人たちは、アメリカのどこに住んでいましたか。
(1)

(k) 今世界に姉妹像しまいぞうは いくつか ありますか、一つだけですか。
(1)

(l) 雅弘まさひろさんによると、「禎子さだこからのメッセージ」とは、何ですか。
(1)

(Total for Question 1 = 14 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 14 MARKS



P 3 8 9 2 6 A 0 5 2 0

SECTION B: Translation

- 2 You recently attended this event at your school. You are sending this report to your Japanese sister school to give them a taste of the event, and to ask if any similar events take place in Japanese schools.

Translate the following passage into **Japanese**.

Sixth Form Pupils Choose Health



Healthy lifestyle workshops have been held at three schools in the Bath area. 300 sixth form students took part at each school.

The activities included:

- an easy to understand talk on how to budget during your first year at university
- a demonstration of simple exercises to help you relax
- a discussion on drugs led by Alan Didymus from the Police Service
- sex education: important and practical information delivered by a nurse
- cooking cheap and healthy meals, demonstrated by Alex Maggs, a local chef
- an introduction to dodgeball, a fast and furious game which involves throwing, catching and, of course, dodging

The event was a great success and there is demand to run the course again in future years.



(Total for Question 2 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 10 MARKS



(Turn to page 17 for SECTION C: Topics and Texts)

Answer space for your SECOND essay (continued)



Answer space for your SECOND essay (continued)



Answer space for your SECOND essay (continued)



Put a cross in the box indicating the **SECOND** question you have chosen to answer (☒).

If you change your mind, put a line through the box (☒)

and then indicate your new choice with a cross (☒).

Chosen Question Number:

Question 3(a)

Question 3(b)

Question 4(a)

Question 4(b)

Question 5(a)

Question 5(b)

Question 6(a)

Question 6(b)

Question 7(a)

Question 7(b)

Question 8(a)

Question 8(b)

Answer space for your **SECOND** essay

Start here





Answer space for your FIRST essay (continued)



Answer space for your FIRST essay (continued)



Answer space for your FIRST essay (continued)



Put a cross in the box indicating the FIRST question you have chosen to answer (☒).

If you change your mind, put a line through the box (☒)

and then indicate your new choice with a cross (☒).

You will be asked to indicate your second question choice on page 11.

Chosen Question Number:

Question 3(a) ☒

Question 3(b) ☒

Question 4(a) ☒

Question 4(b) ☒

Question 5(a) ☒

Question 5(b) ☒

Question 6(a) ☒

Question 6(b) ☒

Question 7(a) ☒

Question 7(b) ☒

Question 8(a) ☒

Question 8(b) ☒

Answer space for your FIRST essay question

Start here





6 どんどん読めるいろいろな話

Either

- (a) 「どんどん読めるいろいろな話」の話を一つ選んで、短く紹介してください。その作品のいい点は何ですか。また、あまり良くない点は何だと思いますか。

Or

- (b) 「鼻」の中での内供の行動は、どこが内供自身の希望から来る行動で、どこがまわりの人に影響されている行動だと思いますか。

(Total for Question 6 = 28 marks)

7 星新一

Either

- (a) 地球人は、どうして「特許の品」の品を作ったのですか。その行動について、ゲレ星人はどう思いますか。また、あなたは どう 思いますか。

Or

- (b) 星新一の作品を一つ選んで、紹介してください。その作品で一番好きな場面はどの場面ですか。どうしてその場面が好きですか。

(Total for Question 7 = 28 marks)

8 江國香織

Either

- (a) 江國香織の作品を一つ選んで、その中の登場人物を一人、くわしく紹介してください。その人物は作品の中で、自分や人生について、どのような事を学びますか。

Or

- (b) 「デューク」の最初と最後では、「私」の気持ちはどのように変わっていますか。その気持ちの変化は、どうして出てきたのですか。

(Total for Question 8 = 28 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 56 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



SECTION C: Topics and Texts

Answer TWO questions from this section.

Write between 400 – 600 characters for each question.

3～8の中から2つ選んで、400字～600字の作文を書きなさい。

3 日本のある地方

Either

(a) あなたが勉強した日本の地方の名所はどこですか。そこでは、どんなものを見たり、経験したりすることができますか。

Or

(b) あなたが勉強した日本の地方をもっと発展させるために、今どのような事が行われていますか。

(Total for Question 3 = 28 marks)

4 現代日本社会

Either

(a) 日本の高^{こうれいか}齢化社会について、説明してください。高^{こうれいか}齢化社会になることで、人の生活はどのように変わりますか。働いている人と、もう定年退職した人 両方の立場から説明してください。

Or

(b) 日本の「国民の祝^{しゅくじつ}日」には、どんなものがありますか。それは日本人にとって、どのような意味がありますか。

(Total for Question 4 = 28 marks)

5 日本の一年

Either

(a) 「子どもの日」と「七五三」は どのような点で似ていて、どのような点で違いますか。

Or

(b) 日本の学校の文化祭とは、どのような行事ですか。文化祭を通して、生徒はどのような事を習いますか。

(Total for Question 5 = 28 marks)



BLANK PAGE



BLANK PAGE



BLANK PAGE

